

**КИЇВСЬКИЙ СТОЛИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Приймальною комісією

Протокол № 3 від «06» 05.2024 р.

В.о. ректора



Олександр ТУРУНЦЕВ

ПРОГРАМА

вступного випробування (іспиту) до докторантури


з іноземної мови

(англійська, німецька, французька)

На основі: ступеня доктора філософії / кандидата наук

ПОГОДЖЕНО

Проректор з наукової роботи


Наталія ВІННІКОВА

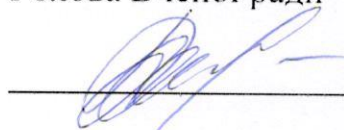
РОЗГЛЯНУТО І ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні Вченої ради

Факультету романо-германської філології

Протокол № 2 від 19.03.2024 р.

Голова Вченої ради


Валентина ЯКУБА

Київ – 2024

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Вивчення іноземних мов є невід'ємною складовою підготовки науковців. Для успішного навчання на програмах навчання в докторантурі вступники повинні володіти іноземною мовою на рівні **B-2** відповідно до Загальноєвропейських Рекомендацій Ради Європи з питань освіти.

Мета проведення вступного іспиту з іноземної мови – визначити рівень сформованості комунікативної компетенції як умови подальшого професійного використання іноземної мови для успішної науково-професійної усної й письмової комунікації в обраній галузі. Під комунікативною компетенцією розуміється знання правил мовної поведінки, вибір мовних форм і засобів та їхнє використання у залежності від цілей, ситуації спілкування і соціального статусу учасників комунікації.

На вступному іспиті важливо продемонструвати високий рівень сформованості **функціональної, мовної та мовленнєвої компетенцій**. **Функціональна компетенція** включає володіння іноземною мовою для академічних цілей, тобто читання та/або написання наукових текстів, опрацювання першоджерел, сприйняття й виконання усних доповідей, виступів, лекцій, проведення презентацій та семінарів. **Мовна компетенція** передбачає володіння орфографічними, орфоепічними, лексичними, фонетичними, граматичними та стилістичними нормами сучасної іноземної мови. **Мовленнєва компетенція** охоплює рецептивні та продуктивні вміння, які показують доцільне й правильне використання іноземної мови в усіх видах мовленнєвої діяльності.

Випробовування проводиться у письмовій формі у вигляді комп'ютерного тесту на базі програмного забезпечення у системі MOODLE. Оскільки система тестування генерує індивідуальні варіанти тесту для кожного абітурієнта, використання білетів не передбачається.

Для виконання тестових завдань вступник має володіти основними навичками роботи з комп'ютером та розуміти технічні особливості виконання тестів різних типів: вибір з найменшої кількості варіантів відповіді, вибір з розширеного набору відповідей, вибір множин відповідей, підстановка правильної відповіді, встановлення відповідностей.

СТРУКТУРА ІСПИТУ

Тестування з іноземної мови передбачає визначення рівня мовних знань, умінь і навичок, а саме: знання фонетичних, лексичних і граматичних аспектів іноземної мови, вміння визначати мовні явища, здійснювати адекватний вибір необхідних лексичних і граматичних елементів, коректно інтерпретувати їх з урахуванням особливостей мовної системи. Тестування визначає вміння граматично правильно використовувати видо-часові форми дієслів, адекватно вживати слова і фрази в контексті, оперувати мовними засобами для цілей спілкування, відрізнити правильні у мовному відношенні висловлювання від неправильних.

Випробування передбачає виконання **ста** тестових завдань на підготовленому індивідуальному робочому місці без використання додаткових джерел інформації. Під час виконання тесту абітурієнт не користується нотатками, не робить індивідуальних поміток та не переписує завдання, або його фрагменти. Копіювання, фотографування, перенесення завдань на інші цифрові носії або сайти розглядається, як спроба фальсифікації результатів тесту. Відкривання інших вкладок у браузері під час виконання тестових завдань забороняється.

Виконання тестового завдання полягає у виборі правильних відповідей із кількох запропонованих варіантів. Завдання вважається виконаним, якщо абітурієнт обрав правильний варіант відповіді (або кілька правильних відповідей). Система автоматично визначає правильність уведених відповідей по закінченні роботи вступника після збереження результатів. За одне правильно виконане завдання нараховується один бал.

Система MOODLE автоматично підсумовує бали за виконання усіх тестових завдань, встановлює відповідність балів за шкалою оцінювання та фіксує результат у системі, яка переноситься у протокол предметної комісії як ціле число (без десяткових / сотих часток від значення).

На виконання і реєстрацію відповіді на одне тестове завдання відводиться не більше 1 хвилини. Увесь час роботи над тестовим завданням не перевищує 100 хвилин. У випадку, якщо вичерпано час на виконання тестових завдань, система автоматично закриває тест, зберігає наявні відповіді, підсумовує результат виконання тесту абітурієнтом та фіксує у системі результат, набраний за встановлений часовий ліміт. Таким чином, абітурієнт має такий тестовий бал, який акумулювався за усі виконані завдання.

ЗРАЗКИ ЕКЗАМЕНАЦІЙНОГО ТЕСТОВОГО ЗАВДАННЯ

(на прикладі тесту з англійської мови)

Fill in each space with an appropriate phrase or word.

They never reveal formulae in presentations and _____.

- A. I haven't too
- B. I don't either
- C. I do neither
- D. I never too

Choose the appropriate item to fill the gap.

I would never cheat at the exam – I would be _____ of being caught.

- A. worry
- B. inappropriate
- C. afraid
- D. nervously

Choose the appropriate item to fill the gap.

Most Ukrainian middle-class and lower class urban families live in flats in _____ buildings.

- A elevated
- B monostoried
- C skyscrapers
- D multistoried

Choose the appropriate item to fill the gap.

Yesterday, the most _____ of storms, a tornado, smashed all the houses and the production facilities in the area.

- A hard
- B strong
- C violent
- D prominent

Choose the appropriate item to fill the gaps.

The time it takes for the Moon to rotate once on its axis is equal to the time it takes for the Moon to orbit once around Earth.

- A in; in; for; around
- B for; on; for; over
- C for; on; for; around
- D for; around; *no preposition*; around

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Тест відображає знання іноземної мови з урахуванням таких параметрів, як фонетична та граматична правильність, лексична відповідність, організація речення та смислові зв'язки в ньому. Кількість балів, набрана від 60 і вище вказує на позитивну оцінку відповідності до рівня B2 та прийнятність результату за іспит.

Оцінка за 100-бальною шкалою	Значення оцінки
90-100	відмінний рівень знань/умінь у межах обов'язкового матеріалу
82-89	достатньо високий рівень знань/умінь у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
75-81	в цілому добрий рівень знань/умінь з незначною кількістю помилок
69-74	посередній рівень знань/умінь із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання
60-68	мінімально можливий допустимий рівень знань/умінь для подальшого навчання
25-59	досить низький рівень знань/умінь, недостатній для подальшого навчання

НАВЧАЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ, ЩО ПЕРЕВІРЯЄТЬСЯ НА ІСПИТІ

АНГЛІЙСЬКА МОВА

Word classes and phrases.

Nouns. Noun phrases.

Determiners.

Pronouns: Personal pronouns. Demonstrative and interrogative pronouns.

Relative pronouns. Other pronouns.

Tenses and aspects: present, past and future; simple, continuous, perfect.

Active and passive voice with all tenses.

Modal verbs: meaning and usage.

Conditional sentences. All types of condition.

Verbs. Gerunds. Infinitives.

Phrasal Verbs. Verb phrases.

Adjectives: Comparison. Adjective phrases.

Adverbs. Adverb phrases.

Prepositions.

Conjunctions.

Questions and negations.

Clause and sentence structure

Dependent clauses.

Imperatives.

Рекомендована література

1. Biber, D.; Courad, S.; Leech, G. Longman Student Grammar of Spoken and Written English. – Harlow: Longman, 2003.
2. Carter, R. & McCarthy, M. Cambridge Grammar of English. – Cambridge: CUP, 2007.
3. Eastwood, J. Oxford Learner's Grammar. – Oxford: OUP, 2005.
4. Hale, A., Basides, H. Keys to Academic English. Cambridge: CUP, 2023.
5. Hastings B. Exam Activator. Longman, Pearson Education Ltd. 2010.
6. Huddleson, R., Pullum G.K., Reynolds, B. A Student's Introduction to English Grammar. Cambridge: CUP, 2021.
7. Practice Tests Plus PTE General B2. Pearson Education Ltd. 2020.
8. Swan, M. Practical English Usage. – Oxford: OUP, 2006.

НІМЕЦЬКА МОВА

Die Wortarten und ihre grammatischen Kategorien
Die Oppositionen Bestimmtheit/Unbestimmtheit und Thema/Rhema
Das Paradigma des Substantivs
Die grammatischen Kategorien des Adjektivs
Die Vorrangstellung des Verbs unter den Wortarten
Die grammatischen Kategorien des Verbs: Modus, Zeit, Genus
Die infiniten Formen des Verbs
Der Konjunktiv als Modus des Irrealen
Die Wortreihen und Wortfugungen
Das Subjekt und das Prädikat. Die Zweigliedrigkeit der Deutschen Satze
Das erweiterte Attribut
Die Wortreihe und das Satzgefüge
Die Wortfolge. Die Rahmenkonstruktion im Deutschen
Die Typen der Nebensätze

Рекомендована література

1. Євгененко Д.А., Білоус О.М., Гуменюк О.О, Зеленко Т.Д. Практична грамати́ка німецької мови. – Вінниця, 2004.
2. Лисенко Е.І. Вступний курс фонетики німецької мови. – К.: Освіта, 2002.
3. Duden Grammatik der deutschen Gegenwartssprache/ hrsg. u. bearb. Von Gunther Drosdowski in Zusammenarbeit mit Peter Eisenberg..[Autoren: Peter Eisenberg...].
4. Em Neu - Übungsgrammatik. Max Hueber Verlag, 2000.
5. Reimann M. Grundstufengrammatik für Deutsch als Fremdsprache. 001575-7,2009, Max Hueber Verlag
6. Schmitt D. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – Kiew: Metodika, 2002.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

- La phrase simple
 1. La phrase assertive
 2. La phrase interrogative
 3. La phrase exclamative
- La forme interrogative
 1. L'interrogation totale
 2. L'interrogation partielle
 3. Elle porte sur un element de la phrase indique par un mot
 4. Interrogatif comme :
- La forme negative
- La sphere du nom
 1. Le genre et le nombre des nom
 - Le genre : masculin ou feminin
 - Le nombre : singulier ou pluriel
 - Les mots qui remplacent le nom : les pronom
- Les pronoms
- La sphere du verbe
 1. Les differents types de verbes
 2. Les temps du verbe au mode indicatif
 3. Le present
 4. Le futur simple
 5. Le passe compose
 6. L'imparfait
 7. Les autres modes
 8. Le mode infinitif
 9. Le mode conditionnel
 10. Le mode imperatif

Рекомендована література

1. Курс французької мови: Підручник для студентів вищих навчальних закладів. – 3-тє авторське видання, виправлене. – К., 2007 – 383 с.
2. Лисенко О.М. Посібник з граматики французької мови: Підручник для студентів вищих навчальних закладів. –К., 2008 – 232 с.
3. Sylvie Poisson-Quinton, Michele Maheo - le Coadic, Anne Vergne – Sirieys FESTIVAL 1: Methode de francais. – France, 2009 – 159 p.
4. Sylvie Poisson- Quinton, Michele Maheo - le Coadic, Anne Vergne – Sirieys FESTIVAL 2: Methode de francais. – Italie, 2009 – 175 p.